

## Title (en)

Twin container for storing two fluids separately.

## Title (de)

Doppelbehälter für zwei getrennt aufzubewahrende Flüssigkeiten.

## Title (fr)

Emballage double pour le storage séparé de deux fluides.

## Publication

**EP 0109487 A1 19840530 (DE)**

## Application

**EP 83108056 A 19830816**

## Priority

DE 3239784 A 19821027

## Abstract (en)

[origin: US4585149A] A double container consisting of elastic plastic material has an inner container and an outer container as well as a turning lock which includes an outer locking part and an inner locking part. The inner container is arranged within the outer container whereby the inner locking part of the turning lock is screwed to both containers. The outer locking part is connected with the inner locking part via a snap connection and is pivotally arranged thereon. The inner locking part is provided with outlet openings which are selectively closeable by blocking members at the lower end of the outlet nozzle which is connected to the outer locking part. Upon manual pressing of the outer container, the fluid contained in the inner container or the fluid contained in the outer container can be discharged. Also a mixing of both fluids is possible during the emptying when the outlet openings are only partly closed.

## Abstract (de)

Der aus elastischem Kunststoffmaterial hergestellte Doppelbehälter besteht aus einem Innenbehälter (1) einem Außenbehälter (2) und einem Drehverschluß (3), der ein äußeres Verschlußteil (5) und ein inneres Verschlußteil (6) aufweist. Der Innenbehälter (1) ist im Außenbehälter (2) angeordnet und das innere Verschlußteil (6) des Drehverschlusses (3) wird auf beide Behälter aufgeschraubt. Das äußere Verschlußteil (5) ist drehbar auf dem inneren Verschlußteil (6) gelagert, und beide Verschlußteile sind über eine Schnappverbindung (7) miteinander verbunden. Das innere Verschlußteil (6) besitzt Austrittsöffnungen (21 bis 24), die durch Verschlußstücke (10, 11) am unteren Ende der am äußeren Verschlußteil (5) angebrachten Austrittsdüse (4) verschließbar sind, so daß durch Knautschen des Außenbehälters (2) mit der Hand entweder die im Innenbehälter (1) oder die im Außenbehälter (2) befindliche Flüssigkeit entleert werden kann. Auch ein Mischen beider Flüssigkeiten ist beim Entleeren möglich, wenn die Austrittsöffnungen nur teilweise verschlossen werden.

## IPC 1-7

**B65D 81/32**

## IPC 8 full level

**B65D 47/06** (2006.01); **B65D 47/20** (2006.01); **B65D 81/32** (2006.01)

## CPC (source: EP US)

**B65D 81/3244** (2013.01 - EP US)

## Citation (search report)

- [X] FR 1545944 A 19681115 - PROCTER & GAMBLE
- [Y] CH 539551 A 19730731 - DUBACH HANS [CH]
- [A] FR 2098788 A5 19720310 - LE BRIS PHILIPPE
- [A] DE 1586650 A1 19700521 - GOLDSCHMIDT AG TH
- [A] GB 980392 A 19650113 - E R HOLLOWAY LTD
- [A] US 3850346 A 19741126 - RICHARDSON J, et al
- [A] DE 2444227 A1 19760325 - BIOLOG ARVAL S A SION LAB

## Cited by

EP0377196A3; EP0225294A3; ES2065244A2

## Designated contracting state (EPC)

DE FR GB IT

## DOCDB simple family (publication)

**DE 3239784 A1 19840503**; DE 3369105 D1 19870219; EP 0109487 A1 19840530; EP 0109487 B1 19870114; JP H0366233 B2 19911016; JP S5984766 A 19840516; US 4585149 A 19860429

## DOCDB simple family (application)

**DE 3239784 A 19821027**; DE 3369105 T 19830816; EP 83108056 A 19830816; JP 18008583 A 19830926; US 54400083 A 19831020